# 心脏病及中风预兆 Warning Signs for Heart Disease and Strokes - Chinese

## 心脏病发作预兆

- 胸腔中部有压力、疼痛或满胀感,这种感觉持续数分钟,或者消失后复而出现。
- 单臂或双臂、背部、颈部、颚部或胃部有疼痛或不适感。
- 在胸部有不适感觉之前或同时,呼吸困难。
- 出冷汗、感到恶心或头晕。

#### 心脏突然停跳的预兆

- 突然失去反应能力。轻轻摇动时, 无反应。
- 失去正常呼吸。患者在数秒钟内没有正常呼吸。
- 没有血液循环的迹象。无任何动静或咳嗽。

请拨 9-1-1 以得到紧急医治,并且立刻进行心肺抢救。如果有使心脏起跳的电子装置,附近又有人受过该装置的使用训练,即可请他(她)帮忙。

## 中风预兆

- 面部、胳膊、或腿部突然感到麻木或无力,尤其是身体的一侧有此感觉。
- 突然感到糊涂混乱,说话或理解困难。
- 一只眼或双眼突然看东西有困难。
- 由於头晕、失去平衡和协调而突感行走困难。
- 不知何故,突然头痛剧烈。

### 不及上述常见的预兆包括:

- 突然恶心、发烧及呕吐。
- 短暂地失去意识或在一段时间内意识减退(晕厥、混乱、痉挛或昏迷)。

如果你或你附近的某人出现上述任何症状,请拨 9-1-1 以得到紧急医治。治疗越快,效果越好。

## 伊利诺心脏病及中风预防项目 伊利诺公共健康部

#### **Illinois Department of Public Health**

535 W. Jefferson St. • Springfield, IL 62761 217-782-3300 • TTY (hearing impaired use only) 800-547-0466 • www.idph.state.il.us

Printed by Authority of the State of Illinois P.O. #355511 2M 1/5